

Ventilator kachel • Ventilateur chauffant • Calefactor ventilador
Dispositivo di riscaldamento con ventola • Fan heater • Termowentylator
Ventilátoros melegítő • Термовентилятор • مدفأة المروحة



Bedienungsanleitung / Garantie

Gebruiksaanwijzing • Mode d'emploi • Instrucciones de servicio
Istruzioni per l'uso • Instruction Manual • Instrukcja obsługi / Gwarancja
Használati utasítás • Руководство по эксплуатации • دليل التعليمات



Übersicht der Bedienelemente

Overzicht van de bedieningselementen • Liste des différents éléments de commande
Indicación de los elementos de manejo • Elementi di comando • Overview of the Components
Przegląd elementów obsługi • A kezelőelemek áttekintése
Обзор деталей прибора • نظرة عامة على المكونات



Instrukcja obsługi

Dziękujemy za wybór naszego produktu. Mamy nadzieję, że użytkowanie urządzenia przyniesie Państwu radość.

Symbole użyte w tej instrukcji obsługi

Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa użytkownika są specjalnie wyróżnione. Koniecznie stosuj się do tych wskazówek, aby uniknąć wypadków i uszkodzenia urządzenia:



OSTRZEŻENIE:

Ostrzega przed zagrożeniami dla zdrowia i wskazuje na potencjalne ryzyko obrażeń.



UWAGA:

Wskazuje na potencjalne zagrożenia dla urządzenia lub innych przedmiotów.



WSKAZÓWKA:

Wyróżnia porady i informacje ważne dla użytkownika.

Uwagi ogólne

Przed uruchomieniem urządzenia proszę bardzo dokładnie przeczytać instrukcję obsługi. Proszę zachować ją wraz z kartą gwarancyjną, paragonem i w miarę możliwości również kartonem z opakowaniem wewnętrznym. Przekazując urządzenie innej osobie, oddaj jej także instrukcję obsługi.

- Proszę wykorzystywać urządzenie jedynie dla prywatnego celu, jaki został przewidziany dla urządzenia.

- Urządzenie to nie zostało przewidziane do użytku w ramach działalności gospodarczej. Proszę nie korzystać z urządzenia na zewnątrz. Proszę trzymać urządzenie z daleka od ciepła, bezpośredniego promieniowania słonecznego, wilgoci (w żadnym wypadku nie zanurzać w substancjach płynnych) oraz ostrych krawędzi. Proszę nie obsługiwać urządzenia wilgotnymi dłońmi. Jeżeli urządzenie jest wilgotne lub mokre, proszę natychmiast wyciągnąć wtyczkę.
- Jeżeli nie korzystacie Państwo z urządzenia, jeżeli chcecie Państwo zamontować jakieś akcesoria, w celu wyczyszczenia lub w przypadku jakichkolwiek zakłóceń, proszę zawsze wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę z gniazdka (należy ciągnąć za wtyczkę, nie za przewód).
- Pracującego urządzenia **nie** należy pozostawiać bez nadzoru. Przed opuszczeniem pomieszczenia urządzenie należy zawsze wyłączać i wyciągać wtyczkę sieciową z gniazdka.
- Proszę regularnie kontrolować urządzenie pod kątem uszkodzeń. Proszę nie uruchamiać uszkodzonego urządzenia.
- Proszę stosować tylko oryginalne akcesoria.
- Dla bezpieczeństwa dzieci proszę nie zostawiać swobodnie dostępnych części opakowania (torby plastikowe, kartony, styropian itp.).



OSTRZEŻENIE:

Nie pozwalaj dzieciom bawić się folią. **Niebezpieczeństwo uduszenia!**

Specjalne wskazówki dotyczące bezpiecznego użytkowania urządzenia

Symbole na produkcie

Na produkcie umieszczone są symbole ostrzegawcze i informacyjne:



OSTRZEŻENIE:

Aby uniknąć przegrzania grzejnika, nie należy go okrywać.



OSTRZEŻENIE:

- Niektóre elementy produktu mogą bardzo się nagrzać i powodują powstanie **oparzeń**. Nie dopuszczać do kontaktu ze skórą. Urządzenie przenosić chwytając za rączkę.
- Należy zachować szczególną ostrożność w obecności dzieci i osób chorych.

- Urządzenie to może być używane przez **dzieci** w wieku lat 8 lub starsze, osoby z obniżoną sprawnością fizyczną, zmysłową lub umysłową, osoby z brakiem doświadczenia i wiedzy, jeśli są one nadzorowane lub gdy je poinstruowano jak korzystać z tego urządzenia w bezpieczny sposób, i gdy zdają sobie sprawę z istniejących niebezpieczeństw.
- **Dzieci** nie powinny bawić się tym urządzeniem.
- Czyszczenie i **konserwacja** nie powinny być wykonywane przez **dzieci** bez nadzoru.
- **Dzieci poniżej 3 lat należy** trzymać z dala od urządzenia, chyba że znajdują się pod opieką przez cały czas.
- **Dzieci między 3 a 8 rokiem życia** mogą jedynie włączać i wyłączać urządzenie, tylko, gdy znajdują się pod opieką lub zostały poinstruowane pod kątem bezpiecznego użytkowania urządzenia i jeśli rozumieją ryzyko, jakie niesie, pod warunkiem, że urządzenie ustawiono i zainstalowano w normalnej pozycji użytkowania.
- **Dzieciom między 3 a 8 rokiem życia** nie wolno wkładać wtyczki do gniazda, nie wolno czyścić urządzenia ani też nie mogą wykonywać żadnych **dozwolonych dla użytkownika prac konserwacyjnych**.
- Proszę ustawiać urządzenie w odległości przynajmniej 90cm od innych przedmiotów ze wszystkich stron urządzenia.
- Proszę w żadnym wypadku nie korzystać z urządzenia grzewczego w pomieszczeniach, w których znajdują się grożące eksplozją opary (np. benzyna) ewent. w czasie pracy z łatwopalnym klejem lub rozpuszczalnikiem (np. podczas oklejania lub lakierowania parkietu, PCV itp.).
- Proszę nie wprowadzać do urządzenia żadnych przedmiotów.
- Proszę zwracać uwagę na bezpieczny odstęp między kablem zasilającym a obudową urządzenia grzewczego.
- Nie korzystać z urządzenia grzewczego na wolnym powietrzu.

- Grzejnika nie używać w bezpośredniej bliskości wanien kąpielowych, pryszniców czy basenów.
- Proszę nie ustawiać urządzenia grzewczego bezpośrednio pod gniazdkiem.
- Nie próbować naprawiać urządzenia samodzielnie. Skontaktować się z pracownikiem autoryzowanego serwisu. Jeśli przewód zasilania jest uszkodzony, należy go wymienić u producenta, przedstawiciela serwisu lub podobnie wykwalifikowanej osoby, aby uniknąć zagrożenia.

Przegląd elementów obsługi

- 1 Uchwyt
- 2 Pokrętko sterujące funkcje
- 2a  = Wyl.
- 2b  = Wentylator
- 2c  = 1000 W
- 2d  = 2000 W
- 3 Lampka kontrolna funkcji
- 4 Sterowanie temperaturą
- 5 Pokrętła radełkowane
- 6 Stojak
- 7 Kratka ochronna

Wskazówki dotyczące użytkowania

Odpakowanie urządzenia

1. Wyjąć urządzenie z opakowania.
2. Usunąć materiał opakowaniowy, taki jak folie, wyściółkę, uchwyty kablowe i tekturę.
3. W pełni rozwinąć kabel.

WSKAZÓWKA:

Na urządzeniu może zbierać się pył i resztki produkcyjne. Zaleca się czyszczenie urządzenia zgodnie z opisem "Czyszczenie".

Miejsce ustawienia

UWAGA:

Urządzenie może się przewrócić i upaść na swoją przednią część, blokując przepływ powietrza.

Urządzenie zawsze ustawiać na stojaku. Urządzenie należy ustawiać na równej, antypoślizgowej powierzchni.

Połączenie elektryczne

1. Upewnić się, czy napięcie nominalne urządzenia (patrz jego tabliczka znamionowa) jest zgodne z używanym napięciem sieci zasilania elektrycznego.
2. Pokrętko sterujące ustawić w pozycji .
3. Podłączyć wtyczkę zasilania do właściwie zainstalowanego izolowanego gniazdka sieci elektrycznej z uziemieniem.

Pobór mocy

Urządzenie wymaga poboru mocy z sieci elektrycznej 2000 W.

UWAGA: Przeciężenie:

- Używając elektryczny przewód przedłużający należy pamiętać, aby jego przekrój był co najmniej 1,5 mm².
- Nie używać wielowyciskowych taśm zasilania, ponieważ to urządzenie jest zbyt dużej mocy.
- Nie podłączać żadnego innego dużej mocy urządzenia do tego samego obwodu elektrycznego.

Obsługa

Nastawianie temperatury

Termostat stale włącza i wyłącza grzejnik, utrzymując w ten sposób żądany poziom temperatury. Żadaną temperaturę należy ustawić w następujący sposób:

1. Regulator temperatury ustawić na jego najwyższą wartość.
2. Z chwilą osiągnięcia przez grzejnik żądanej temperatury, powoli obracać wstecz regulator temperatury, aż będzie słyszalny dźwięk wyłączającego się grzejnika. Lampka kontrolna wyłączy się.

WSKAZÓWKA:

Pozycja słyszalnego wyłączenia się regulatora temperatury zależy od temperatury otoczenia.

3. Grzejnik będzie utrzymywał żądany poziom temperatury.

⚠ UWAGA:

Odłączyć wtyczkę kabla zasilania z gniazdka elektrycznego, jeśli urządzenie nie jest używane.

Regulacja kąta nachylenia

Czy chcesz zmienić kąt nachylenia?

Należy postępować według wskazówek:

1. Poluzować pokrętki radełkowane, lekko obracając nimi w lewo, co umożliwi przesunięcie obudowy.

ℹ WSKAZÓWKA:

Należy jedynie poluzować pokrętki radełkowane. Inaczej obudowa spadnie ze stojaka.

2. Ustawić obudowę w żądanym położeniu.
3. Unieruchomić obudowę, dokręcając ponownie pokrętki radełkowane.

⚙ Praca wentylatora

Jeśli użytkownik chce użytkować urządzenie w postaci wentylatora, należy obrócić pokrętkę wentylatora, nastawiając je na ikonkę wentylatora i obrócić regulatorem temperatury do najwyższego położenia.

Wyłączenie urządzenia

Zatrzymać pracę urządzenia poprzez ustawienie pokrętki regulatora w położeniu ○. Lampka kontrolna zgaśnie. Następnie wyjąć wtyczkę kabla zasilania z gniazda sieci elektrycznej.

Ochrona przed przegrzaniem

Urządzenie jest wyposażone w mechanizm ochronny powodujący jego automatyczne wyłączenie się w przypadku przegrzania.

1. Obrócić pokrętkę funkcji do ○ pozycji i wyjąć wtyczkę kabla zasilania z gniazda sieciowego.
2. Pozostawić urządzenie do ostygnięcia na ok. 10 minut przed jego ponownym użyciem.

ℹ WSKAZÓWKA:

Jeżeli mechanizm ochrony przed przegrzaniem powoduje ponowne wyłączenie się urządzenia po krótkim czasie, może to wskazywać na uszkodzenie.

1. Wyłączyć urządzenie i odłączyć je od sieci zasilania.
2. Oddać urządzenie do dealera lub do serwisu Klienta celem sprawdzenia.

Czyszczenie

⚠ OSTRZEŻENIE:

- Zawsze wyłączać z sieci przed czyszczeniem i poczekać na schłodzenie urządzenia.
- Nigdy nie zanurzać urządzenia w wodzie w celu czyszczenia. Może to prowadzić do porażenia prądem lub pożaru.

⚠ UWAGA:

- Nie używać drucianych szczotek ani innych materiałów do ścierania.
- Nie używać środków kaustycznych ani żrących.
- Wytrzeć kurz za pomocą czystego materiału.
- Plamki można zetrzeć za pomocą odpowiednio nawilżonej szmatki.

Kurz na kratkach ochronnych

Gromadzenie się kurzu na kratkach ochronnych może prowadzić do przegrzewania się obudowy.

- Kurz zatem należy usuwać, ostrożnie zmiatając go szczotką,
- lub odkurzaczem z ssawką tapicerską.

Dane techniczne

Model: HL 3651
Napięcie zasilające: 220-240 V~, 50 Hz
Pobór mocy: 2000 W
Stopień ochrony: I
Masa netto: ok. 1,64 kg

Zastrzegamy sobie prawo wprowadzania zmian technicznych i projektowych w trakcie ciągłego rozwoju produktu.

Niniejsze urządzenie odpowiada wymaganiom normy bezpieczeństwa użytkowania oraz spełnia wymagania dyrektywy niskonapięciowej i kompatybilności elektromagnetycznej.

Ogólne warunki gwarancji

Producent / Dystrybutor udziela 24 miesięcy gwarancji na zakupione urządzenie. Okres gwarancji liczony jest od daty zakupu urządzenia.

W tym okresie uszkodzone urządzenie będzie bezpłatnie wymienione na wolne od wad. W przypadku, gdy wymiana będzie niemożliwa do zrealizowania, Nabywca otrzyma zwrot ceny zakupu urządzenia.

Za uszkodzone urządzenie uważa się takie, które nie spełnia funkcji określonych w instrukcji obsługi, a przyczyną takiego stanu jest wewnętrzna wada fabryczna lub materiałowa.

Gwarancją nie są objęte uszkodzenia mechaniczne, chemiczne, termiczne, powstałe w wyniku działania sił zewnętrznych (np. przepięcie w sieci energetycznej czy wylądowania atmosferyczne), jak również wady powstałe w wyniku obsługi niezgodnej z instrukcją obsługi urządzenia.

Nabywcy przysługuje prawo do wymiany urządzenia na wolne od wad lub, jeśli wymiana jest niemożliwa, zwrotu gotówki tylko po dostarczeniu do punktu zakupu kompletnego urządzenia z oryginalnymi akcesoriami, instrukcją obsługi i w oryginalnym opakowaniu wraz z dowodem zakupu i prawidłowo wypełnioną kartą gwarancyjną (pieczętka sklepu, data sprzedaży urządzenia).

Gwarancja oraz zawarte w niej warunki obowiązują na terenie Rzeczypospolitej Polskiej.

Niniejsza gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień Nabywcy wynikających z przepisów Ustawy z dnia 27 lipca 2002 r. o szczególnych warunkach sprzedaży konsumenckiej oraz o zmianie kodeksu cywilnego (Dz. U. z 2002 r. Nr 141, poz. 1176).

Dystrybutor:
CTC Clatronic Sp. z o.o
ul. Opolska 1 a karczów
49 - 120 Dąbrowa

Usuwanie

Znaczenie symbolu „Pojemnik na śmieci“



Proszę oszczędzać nasze środowisko, sprzęt elektryczny nie należy do śmieci domowych.

Proszę korzystać z punktów zbiorczych, przewidzianych do zdawania sprzętu elektrycznego, i tam proszę oddawać sprzęt elektryczny, którego już nie będą Państwo używać.

Tym sposobem pomagają Państwo unikać potencjalnych następstw niewłaściwego usuwania odpadów, mających wpływ na środowisko i zdrowie ludzi.

Tą drogą przyczyniają się Państwo do ponownego użycia, do recyklingu i do innych form wykorzystania starego sprzętu elektrycznego i elektronicznego.

Informacje, gdzie można zdać sprzęt, otrzymają Państwo w swoich urzędach komunalnych lub w administracji gminy.